

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	V W	86 C - VW Polo Coupé (moteur: GT/43 kW) *	CH 0853 59

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD
Identification	sur la plaquette du constructeur " 86 C "
	devant le N° du châssis "VW... 87..."
Plaquette constructeur	sous le capot, à l'avant à côté de la fermeture du capot.
N° du châssis	sous le capot, à l'avant au centre du bac à eau
Identification du moteur	" GT " à l'avant à droite en haut sur le bloc (en direction de marche)
Importateur principal	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad
Véhicule homologué	VW 222 87 224 000 009

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	4 Entraînement sur roues avant
Frein de service	hydraulique, 2 circuits (en diagonale) AV=disques/ assistance par dépression, sur toutes les roues
AR=exp.interne,	s.d. régulateur selon charge, sur les roues AR
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
	(contrôle du niveau ou
Contrôle 2 circuits	(différence de pression; lampe-témoin combinées

Moteur	V W	Type	G T
Marque	V W	Temp	4
Construction	en ligne	Position	avant
Carburant	B	Nombre cylindres	4
Refroidissement	eau	Course	72,0
Alésage	75,0	CV-impôt	6,48
Cylindrée	1272	à U/min	5400
Puissance en kW	43 DIN	à U/min	4050
Bruit à l'arrêt	76,5 dB/A	2 pots = 355 x ø 70 mm	
Silencieux		375 x 189 x 95 mm	
Mesure des gaz	OCE		
Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffre 4 = A+2		

Carrosserie	limousine
Nombre de portes	2 + 1 Compteur de vitesse km/h
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) ar Ar4m (E) + B (E)
Café	- Retroviseurs gauche + droite
Antivol	verrouillage de la direction
Nombre de places	l 5 av 2 centre ar 3
Dimensions	Intérieur extérieur
Longueur	Empattements 2335 /
Largeur	Essieu double av ar
Hauteur	Voies DP45 av 1306 ar 1332
Porte à faux	Voies DP38 av 1320 ar 1346
	ar 615 ar
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage ø g 9600 d 8800

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	445	275	720
Charge utile	100	250	350
	545	525	1070
Poids garantis			1130
Pneus	145 SR 13	145 SR 13	*)
Ply / bar	- / 1,8	- / 1,8	
Charge pour V max	670	670	
Jantes	180	180	
	**) 4 1/2 J x 13 DP 45 ou 38 acier ou métal léger		
		mécanique	automatique
Gar poids remorquable avec/sans frein	650 / 380		
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorquable testé	650		
Charge garantie sur le toit	50		
Vitesse maximale selon le constructeur	153		km/h
testée	km/h à U/min	au moteur	pnse de force

Equipement §)	CR	(E) ou	HCR	(E)
Feux de route	CR	(E) ou	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans CR/HCR	(E)	
Feux de position	R-S1	(E)		
Feux rouges	R-S1	(E)		
Feux stop	1	(E)		
Clignoteurs	av	1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av	-	(E)	ar I (E)
Feux de gabarit	av	-		ar -
Feux arrière de brouillard	B	(E) sur demande		
Feux complémentaires	-			
Eclairage plaque	2/séparé, au centre			
Essuie-glace	2/balais avec lave-glace			
Avertisseurs	1/BOSCH 0 320 C43 C02 ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	V W 86 C - VW Polo Coupé		
Homologation N°	CH	0853 59	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	720	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	6,48
Poids total	1130	Cylindrée	1272

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Modèles : se différencient par les accessoires et l'aménagement.
- + Variantes de pneus : 155/70 SR 13 710 (2,2) Vmax 180 km/h
165/65 SR 13 800 (2,5) 180 km/h
- ⇄ Jantes : 5 J x 13 déport 45 mm acier ou métal léger VW/AUDI
5 1/2 J x 13 38 mm acier ou métal léger VW/AUDI
- § Equipement : avec spoiler arrière;
si des jantes avec un déport de 38 mm sont montées, des bavettes sont exigées à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Wolfsburg, 14.-25.06.82

Remplace FH CH 0853 59 du 14.-25.06.82
Variante de jantes / Voies / Equipement
(Wolfsburg, 28.11.83) - Sta/Ad

Service fédéral d'homologation

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	V W	86 C - VW Polo Coupé (moteur: GT/43 kl) +)	CH 0853 59

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD
Identification	sur la plaquette du constructeur " 86 C "
	devant le N° du châssis "VW... 87..."
Plaquette constructeur	sous le capot, à l'avant à côté de la fermeture du capot
N° du châssis	sous le capot, à l'avant au centre du bac à eau
Identification du moteur	" GT " à l'avant à droite en haut sur le bloc (en direction de marche)
Importateur principal	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad
Véhicule homologué	VW ZZZ 87 ZZW 000 C09

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	V W
Direction	mécanique		Construction	en ligne	Type
Transmission	mécanique synchronisée		Carburant	B	Temps
Nombre de vitesses	4	Entraînement	sur roues avant		
Frein de service	hydraulique, 2 circuits (en diagonale) AV=disques/				
AR=exp.internes,	assistance par dépression, sur toutes les roues				
	s.d. régulateur selon charge, sur les roues AR				
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne,				
	sur les roues arrière				
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire				
	(contrôle du niveau ou				
Contrôle 2 circuits	(différence de pression; lampe-témoin combinée				
		Mesure des gaz	0CE		
		Déparasitage	0CE, annexe 8, chiffre 4 = A+2		

Carrosserie	limousine				
Nombre de portes	2 + 1		Compteur de vitesse	km/h	
Ceintures sécurité	av	Ar4m (E)	ar	Ar4m (E) + B (E)	
Cale	-		Rétroviseurs	gauche + droite	
Antivol	verrouillage de la direction				
Nombre de places	1	5	av	2	centre
			ar	3	
Dimensions	intérieur	extérieur			
Longueur		3655	Empattements	2335	
Largeur		1570	Essieu double	av	ar
Hauteur		1355	Voies	av	1306 +) ar 1332 +)
Porte à faux	av	705	Voies	av	-
	ar	615		ar	-
Distance volant - vers l'avant du véhicule			Braquage ϕ	g	9600
				d	8800
Poids	avant	arrière	total		
Poids à vide	445	275	720		
Charge utile	100	250	350		
Poids total	545	525	1070		
Poids garantis	1130				
Pneus	145 SR 13	145 SR 13			+)
Pty / bar	- / 1,8	- / 1,8			
Charge	670	670			
pour V max	180	180			
Jantes	4 1/2 J x 13 DP 45 acier/métal léger				+)
		mécanique	automatique		
Gar poids remorquable avec/sans frein	650 / 380				
Garantie poids de l'ensemble	-				
Poids remorquable testé	650				
Charge garantie sur le toit	50				
Vitesse maximale selon le constructeur	153				km/h
testée	km/h à Vmin	au moteur			prise de force

Équipement §)	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de position	A (E) dans CR/HCR (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Cilignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av - ar I (E)
Feux de gabarit	av - ar -
Feux arrière de brouillard	B (E) sur demande
Feux complémentaires	-
Eclairage plaque	2/séparé, au centre
Essuie-glace	2/balais avec lave-glace
Avertisseurs	1/BOSCH 0 320 043 002 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	V W 86 C - VW Polo Coupé		
Homologation			
N°	CH	0853 59	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	720	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	6,48
Poids total	1130	Cylindree	1272

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Modèles : se différencient par les accessoires et l'aménagement.

+) Variante de pneus : 155/70 SR 13 710 (2,2) Vmax 180 km/h
165/65 SR 13 800 (2,5) 180 km/h

Jantes : 5 J x 13 déport 45 mm acier ou métal léger VW/AUDI voies inchangées
5 1/2 J x 13 38 mm acier ou métal léger VW/AUDI voies AV = 1320 mm AR = 1346 mm

§) Équipement : avec spoiler arrière;
les bavettes sont exigées derrière les roues arrière avec jantes 5 1/2 J x 13.

Voiture de
tourisme

V W

86 C - VW Polo Coupé
(moteur: GT/43 kW)

CH 0853 59

Fiche complémentaire

I

Complément du 23.05.84 à Wolfsburg - Sta/jak

Pots d'échappement : variante: 2 = 350 x \emptyset 80 mm "867 119"
400 x 210 x 100 mm "867 120"

Mesure du bruit : voir la fiche des émissions
mesure à l'arrêt = 73,0 dB/A à 4050 t/min.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) Personenwagen Voiture de tourisme	B Fabrikmarke Marque de fabrique V W	C Typ Modell Type Modèle 86 C - VW Polo Coupé	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0853 59
---	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
GT	m 4	4,06	77,0	76,5 4050	
GT	m 4	4,06	75,5	73,0 4050	adl

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
GT	m 4	4,06	15,36	1,34	1,61	1,1 950	07 0201 01

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 22.06.82

Datum / date 23.05.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Typenprüfstelle Service d'homologation